

La place des illustrations dans le travail du langage à partir d'albums

Animation pédagogique
Circonscription de Vandoeuvre

Etat des lieux : une séance ordinaire à l'école maternelle (GS)

- Analyse du support vidéo : <http://www.cndp.fr/crdp-reims/ressources/conferences/peroz/peroz.htm>
 - Dialogue pédagogique ordinaire : Q-R-Q-R-Q-R-Q-R
 - Interventions enseignantes = 60% de la séance
 - 1/3 élèves ne participent pas : « petits parleurs »

Quels enjeux ?

- Objectifs pour les élèves :
 - Parler
 - Parler dans le thème
 - Parler longtemps
- Obstacle à surmonter : « les petits parleurs »
- Levier : agir sur la conduite du dialogue pédagogique
 - Mise en œuvre de la **pédagogie de l'écoute** (PEROZ)

1^{ère} phase de la séquence : travail des compétences langagières et linguistiques

Appui sur les travaux de Pierre PEROZ

Quelles séances en classe ?

- Présentation d'une séquence pédagogique à partir de l'album « *La chèvre et les biquets* », visant :
 - Les compétences langagières et linguistiques
 - La compréhension de langage écrit entendu

Quel support de travail ?

- Un album:
 - Texte « autonome » = peut être lu et compris sans présentation des illustrations
 - Histoire SIMPLE
- Séquence pédagogique en 2 temps :
 - Séances de langage après lecture du texte sans présentation des illustrations
 - Séances visant approfondissement de la compréhension à l'aide d'une sélection de certaines illustrations

Préparation en amont de la séance

- Si nécessaire : modifier texte pour qu'il puisse être lu/compris (sans présenter les illustrations)
- Anticiper : « *De quelles connaissances les élèves ont-ils besoin pour entrer dans l'histoire ?* »
- Pour l'album « La chèvre et les biquets » :
 - Lien de parenté chèvre/biquets
 - Aspect physique des personnages : couleur du pelage du loup, de la chèvre, des biquets

1^{ère} séance : lecture du texte

- Avant lecture : présentation des personnages



- Puis : lecture sans présentation des illustrations (2 lectures distinctes au minimum)

Les séances de langage

- 3 questions (seulement)
 - Pour 'La chèvre et les biquets' :
 - *'De quoi vous souvenez-vous de l'histoire ?'*
 - *'Quels sont les personnages et que veulent-ils ?'*
 - *'Si vous aviez été à la place des biquets, qu'auriez-vous fait?'*
- Stabilité de ce format
 - possibilité pour les élèves d'anticiper

Principes définissant la conduite du dialogue pédagogique

- Questions ouvertes = tâches à résoudre = ‘travail’
- Evaluation pédagogique différée (Q-R-R-R-R-R-Q)
 - Ecouter tous les élèves qui lèvent le doigt pour répondre
 - Laisser le temps aux élèves de répondre (se taire)
 - Ne JAMAIS sanctionner élèves qui répètent
 - Répéter la MÊME question autant que besoin
- Questionnement toujours collectif
- Visée : exhaustivité (« est-ce qu’on a tout dit? »)

Quels résultats ?

- Séances plus sereines :
 - Concurrence entre élèves s'amointrit
 - Il devient utile de respecter les règles conversationnelles
- Il devient utile de s'écouter car on a le droit de répéter
- Prises de parole se multiplient et s'allongent
- Enseignant écoute : il observe les compétences langagières et linguistiques de ses élèves

Evaluation

- D'un point de vue quantitatif :
 - Grille d'écoute
 - Système des jetons
- D'un point de vue qualitatif : pendant la séance, observation des « réussites » des élèves sur les plans langagier et linguistique, en tenant compte du niveau de chacun
- Peut-on tous les observer en même temps ?

2nde phase de la séquence: travail de la compréhension de langage écrit entendu

Appui sur les travaux de Roland GOIGOUX (cycle 2) et de Mireille BRIGAUDIOT (cycle 1)

Quels enjeux ?

- Dans cette 2nde phase de la séquence : le travail de la compréhension de l'histoire devient prioritaire
- Objectif : affiner la compréhension en centrant l'attention des élèves sur états mentaux des personnages
 - Appui sur certaines illustrations
- Indirectement cet objectif va permettre un travail de l'oral (explication et justification produites par élèves)

Préparation en amont de la séance

- Modalités du choix des illustrations :
 - D'abord : identifier difficultés de compréhension propres à histoire
 - Pour « *La chèvre et les biquets* » : difficulté principale = ruse du renard et compréhension qu'en ont les biquets
 - Sélectionner ensuite la/les illustration(s) pouvant jouer un rôle dans le travail de ces difficultés
 - Illustration doit apporter des indices « **visibles** » pour la compréhension des états mentaux des personnages

Séances de langage à partir des illustrations

- Principe : grâce à l'illustration, créer une situation problème à 2 niveaux pour les élèves
 - 1^{er} niveau : décrire « ce que l'on voit sur l'illustration » et le rattacher à un des épisodes de l'histoire connue
 - 2^{ème} niveau : analyser les états mentaux des personnages représentés en s'appuyant :
 - sur des indices visibles sur l'illustration
 - et sur sa connaissance de l'histoire.

1^{ère} illustration présentée aux élèves

2 niveaux d'analyse :

- Logique descriptive.
- Logique explicative, centrée sur les états mentaux des personnages représentés.



2^{ème} illustration présentée aux élèves

2 niveaux d'analyse :

- Logique descriptive.
- Logique explicative, centrée sur les états mentaux des personnages représentés.



3^{ème} illustration présentée aux élèves

2 niveaux d'analyse :

- Logique descriptive.
- Logique explicative, centrée sur les états mentaux des personnages représentés.



4^{ème} illustration présentée aux élèves

2 niveaux d'analyse :

- Logique descriptive.
- Logique explicative, centrée sur les états mentaux des personnages représentés.



Evaluation

- Deux modalités possibles:
 - A partir d'une illustration : copie de l'explication orale produite individuellement par l'élève dans son cahier (suivre le même principe que précédemment)
 - Rappel de récit individuel : pris en notes ou copié dans le cahier de l'élève à partir d'un enregistrement au dictaphone

Suite de l'animation pédagogique

Lundi 27 Mars 2017 à 17h00

Et maintenant ...

- Proposition : essais de mise en œuvre de cette séquence pédagogique dans les classes
 - A partir d'un des 3 albums proposés (cf. [trames fournies](#))
 - A partir d'autres albums choisis par vos soins ou ceux présents sur le site de la circonscription
 - pour ces derniers, transmettre si possible les illustrations sélectionnées pour la 2nde phase de travail
- Lors de la prochaine animation : retour collectif sur les points positifs/négatifs de ce dispositif

Références

Pour aller plus loin...

La pédagogie de l'écoute

- Vidéos version courte : http://www.cndp.fr/crdp-reims/ressources/conferences/pierre_peroz/pierre_peroz.htm
- Vidéos version longue : <http://www.cndp.fr/crdp-reims/ressources/conferences/peroz/peroz.htm>
- Prises de notes par Anne Matthaey, CPC Strasbourg 9, relecture Eric Blanchard, CPC Strasbourg 3 lors d'une conférence donnée le 20 novembre 2013 :
http://www.circ-ien-strasbourg9.ac-strasbourg.fr/guppy/file/Pierre_Peroz_conf_20nov13.pdf
- Résumé de conférence du 15 octobre 2012 :
https://www.google.fr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CB4QFjAAahUKewjPqLPiIsfIAhVEfhoKHZzWBtQ&url=http%3A%2F%2Fwww.ac-besancon.fr%2Fdownload.php%3Fpdf%3DIMG%2Fpdf%2Fp.peroz_17_octobre_2012.pdf&usg=AFQjCNFYVO7Ifw_sJhafcsy1lpySjnK8sA&cad=rja
- Ouvrage : Péroz Pierre (2010). *Apprentissage du langage oral à l'école maternelle : pour une pédagogie de l'écoute*. Nancy : CRDP de Lorraine, coll. « Projets pour l'école », 277 p.

Le travail de la compréhension

- Ouvrage : Brigaudiot, M. (2000). *Apprentissages progressifs de l'écrit à l'école maternelle*. Paris : INRP. **Se reporter notamment aux pages 94-133.**
- Conférence de Goigoux : <http://www.cndp.fr/crdp-nancy-metz/crdp/se-former/en-savoir-plus/2013-2014/conferences/conference-academique-cycle-2.html>
- Article : Goigoux, R. & Cèbe, S. (2013). Enseigner la compréhension à l'école élémentaire : des résultats de recherches à la conception d'un outil didactique. *Recherches*, 58 : http://www4.ac-nancy-metz.fr/ien57yutz/IMG/pdf/GOIGOUX_Lecture_enseigner_la_comprehension_au_cycle_2.pdf